

PORBLAD

PORVERBAND CLIÄRREF

9.AUGUST – 14.SEPTEMBER 2014

WWW.PARVERBAND-CLIERF.CATHOL.LU



Banneux

10. September 2014

“Mir geet ee Liicht op”

An dëse Summerméint erliewen mer déi herrlich Natur a mir erfueren wéi des Natur fir de Mënsch eng Quell vu Liewesfreed an Heelung ka sinn. Leider kënnen vill Leit des Schéinheeten nitt gesinn. Leider gëtt et awer och ëmmer méi Mënschen déi sech vun hir distanzéieren. D’Natur awer huet eis vill ze soen. Si schwätzt zu eis, och an dësen Augustwochen duerch Sonn, Liicht a Wäermt. A wann d’Hëtzt ze vill héich ass da muss een sech esou guer virun hir schützen. Awer ouni si, wär alles dout, « wüst und leer » wéi et um Ufank vum Schöpfungsbericht heescht. An dee fänkt un mat engem Wuert vum Härgott : « Es werde Licht » ! Ouni Liicht kënten mir nit liewen. Mir fannen d’Liicht selbstverständlech. D’Réimer haten e grouse Respekt virum Liicht. Si hunn d’Sonn « sol invictus » genannt ewell si sech virun hir kléng an ohnmächtig gefüllt hunn. Jo si hunn d’Sonn esouguer als « Gott » veréiert.



An dat hunn d’Chrëschten opgegraff an des Veréierung op Christus iwwerdro, ewell fir eis Chrëschten ass Christus d’Liicht. A sengem Liicht sollen mir eis sonnen a wärmen. An dat Liicht sollen mir weiderginn un eis Matmënschen an si vun hirer gudder - sonneger Säit aus betruachten.

Vu Liicht schwätzen, an deene Wochen wou Israeli a Palästinenser erëm uneneegeroden sinn, wou iwwer der Ukraine ee Fliger mat onschëllegen – meescht - Touristen an den Dout erofgeschoss gi sinn, wou am Irak zu Mossul 25000 Chrëschten hu missen flüchten a vill aner dramatesch Ereegnisser weltwäit,..... do nach vu Liicht schwätzen, dat kann nëmmen deen, deen sech Dag fir Dag fir Christus op mécht an deem duerch des Bezéiung ee Liicht opgeet.



Ee Gebiet a schwéieren Zäiten gëtt iwwerliwwert a.d. Warschauer Ghetto :

***"Ich glaube an die Sonne
auch wenn sie nicht scheint.
Ich glaube an die Liebe
auch wenn ich sie nicht fühle.
Ich glaube an Gott
auch wenn er schweigt."***

An da gëtt et haut awer och Mënschen déi sech verschléissen an déi de Riddo zougezunn hunn a keen Liicht an hiert Häerz eraloossen. Och vun hinnen verlaangt d’Evangelium « Lebt als Kinder des Lichtes » ! Strahlt dat aus, wat dir empfaang hutt. Gidd déi Wäermt weider vun deeër Sonn déi iech ugestrahlt huet. Den Cäsar Flaischlen dréckt et esou aus : « Hab Sonne im Herzen, ob’s stürmt oder schneit, der Himmel voller Wolken, die Erde voller Streit » Eist Chrëschtin stellen mer grad dann ënner Beweis wa Wolleken um Himmel hänken. Awer dat geléngt nëmmen deenen, déi Christus – d’Sonn vum Liewen – an sech droen.

Dechen Jos Roemen

GOTTESDINGSCHTUERDUNG

10. August 2014

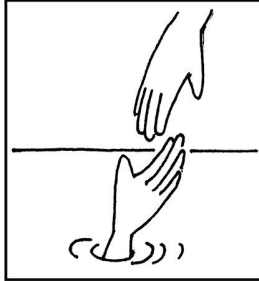
19. Sonntag im Jahreskreis

Lesejahr A

1. Lesung: 1. Könige 19,9a.11-13a

2. Lesung: Römer 9,1-5

Evangelium: Matthäus 14,22-33



I. Rarisch

» Jesus sagte: Komm! Da stieg Petrus aus dem Boot und ging über das Wasser auf Jesus zu. Als er aber sah, wie heftig der Wind war, bekam er Angst und begann unterzugehen. Er schrie: Herr, rette mich! Jesus streckte sofort die Hand aus, ergriff ihn und sagte zu ihm: Du Kleingläubiger, warum hast du gezweifelt? «

Samschdeg, de 9.August: Hl. Theresia Benedicta vom Kreuz - Edith Stein (+1942)

Maarnech: 15,00 **Daffeier:** et gët opgehooll an eis chrëschtl. Gemeinschaft: Yann HABSCHIED (23b, Hauptstrooss)

Hengescht: 18,30 **Viowendmass:**
Joermass Georges MEYERS
Joermass Regina HOLSTEIN-MICHELS
Mariette KAILS-STREVELER (b.v. de Noperen)
Gerty a Jéng SCHRÖDER-SCHROEDER (b.v. de Noperen)
Fernand SCHANCK a Famill
Mario SCHROEDER

Hëpperdang: 19,00 **Viowendmass:**
1.Wm. Camille THIELEN
Christine, Martin, Alice an Albert HAAS
Famill KALBUSCH-EUFERS

Sonndeg, den 10.August:

Kollekt: fir d'Kierchen am Hl. Land

Clärréf: 9,30 **Houmass:**
Stëft. Fam. BEFFORT; BARTHOLME; PEITSCH-SCHWEIGEN

Wäicherdang: 10,00 **Houmass:**
Gëllen Hochzäit vun Aly SCHMITZ an Aline AREND

Maarnech: 10,45 **Houmass:**
Marianne SCHULLER-WILHELM
Mass z.E. v. Hl. Josef, „Op Meenung“ (S.)
Stëftung Familjen JACOBS, THEISEN an THOMMES



Glauben ist auch wagen

Wer anderen gerne und viel über den Wert des Loslassens erzählt und jede Krise als Chance darstellt, sollte seine Worte dann auch wagen. Der Glaube wächst mit seinen Aufgaben. Das erlebt Petrus, als er die ausgestreckte Hand Jesu ergreift. Jesus reicht auch uns seine Hand. Darin ist etwas sehr Wichtiges: Das Angebot zum Vertrauen. Selig wird, wer Jesus vertraut. Er verlässt die Seinen nicht. Das spürt man am eigenen Leib aber erst, wenn man sich ganz einfach darauf verlässt.

Méindeg, den 11.August: Hl.Klara - Hl.Susanna - Séilige Schätzel

Clärrref: 8,30 Rousekranz
9,00 Mass: May a Georges WAGNER

Dasdes, den 12.August : Hl.Johanna Franziska v. Chanatl (+1641)

Résidence: 10,30 Rousekranz
11,00 Gemeinschaftsmass:
6.Wm. Fanny DUPONT-BOENTGES
Madeleine KAYSER-BERCHEM
Marie KREINS-THOLL
Lucie ERLER-NESER
Nicolas KLER
Famill KIRSCH-THEIS
Mass z.E. v.d. Muttergottes vu Lourdes (M.G.)
Mass „Op Meenung“ (M.L.)

Mëttwoch, den 13.August:Hl.Hippolit (+235)

Eselbur: 18,30 Gemeinschaftsmass

Donneschdeg, de 14.August: Hl.Maximilian Kolbe (+ 1941)

Munzen: 18,00 **Viowendmass:**
Joermass Jules BLASEN
Stëftung Famill HEIDERSCHIED-SCHMITZ

Hengescht: 18,30 **Viowendmass:**
Mariette KAILS-STREVELER (b.v. de Noperen)
Marechen KREMER-SPAUS
Henri a Sylvie FRERES-BACKES
Marie an Henri MEYER-BOEVER
Mario SCHROEDER
Ernestine THEISSEN-KESSLER a Famill
Eheleit KREMER-SCHROEDER a Famill



Gebet zur Kräutersegnung

Herr, unser Gott, du hast Maria über alle Geschöpfe erhoben und sie in den Himmel aufgenommen.

An ihrem Fest danken wir dir für alle Wunder deiner Schöpfung. Durch die Heilkräuter und Blumen schenkst du uns Gesundheit und Freude.

Segne die Kräuter und Blumen.

Sie erinnern uns an deine Herrlichkeit und an den Reichtum deines Lebens. Schenke uns auf die Fürbitte Mariens dein Heil. Lass uns zur ewigen Gemeinschaft mit dir gelangen und einst einstimmen in das Lob der ganzen Schöpfung.



Freideg, de 15.August:



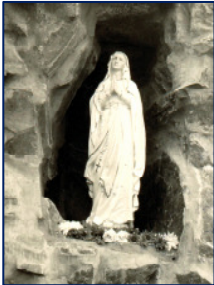
N.B.: - Op desem Fest gët an all Mass de Krautwësch geseent -

Kollekt: fir d'Kierch

Clärref: 9,30 Houmass:

Marie MACK; Christiane FANTINI; Fam. THULL-MACK
Finy an Henri BRACONNIER-KREIN
Marie an Alex DAHM-BARTHOLME

Lieler: 10,00 Houmass zu E. v. d. Muttergottes:



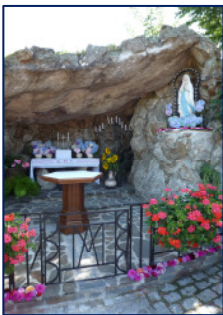
Marechen ANTONY
Jean LENERS
Erny BLASEN
Marie a Josy SCHANCK-PETERS
Anna REITZ-SCHMITZ
Joseph REIFFERS-MORN
Famill REITZ-HEINEN-PLETSCHETTE
Henri KAMESCH a Fam. KOCH-LANDERS
Famill KREINS-REISER-WEINANDY
Mass z.E. v.d. Muttergottes vu Lourdes (F.)

uschléissend: **Sakramentsprässioun** (bei d'Lourdes-Grott)

Wäicherdang: 10,00 Houmass:

Joermass Hilda LAMBERTY-TURMES

Hëpperdang: 20,00 bei der Lourdes-Grott:



Mass z.E. v.d. Muttergottes, der Tréischterin (K.)
Camille AREND
2.Wm. Camille THIELEN
Carole KALBUSCH
Albert LAFLEUR
Alphonse BERTEMES a Marie MOLITOR
Marguerite a Léon BERSCHIED-LAMBERTY
Pierre a Mathilde MEYERS-NEUMAN
Ketty JACOBY-BERCKELS
Jeanne a Jos BERSCHIED-GENGOUX; Anna a Nicolas SCHANCK-PETERS
Famill BISSENER-SCHANCK

uschléissend: **Sakraments a -Lichterprässioun**

(bei schlechtem Wëder wär d'Mass a.d. Kierch)

Merci alle Leit déi dest Muttergottesfest auszeechnen durch hiir Bedeeligung zu Léiler oder/an zu Hëpperdang – Merci fir d'Rëschten vun de Kapellen – Merci allen Veräiner fir hiir Partizipatioun!!

17. August 2014

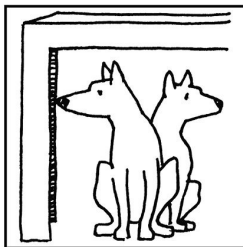
20. Sonntag im Jahreskreis

Lesejahr A

1. Lesung: Jesaja 56,1.6-7

2. Lesung: Röm 11,13-15.29-32

Evangelium: Matthäus 15,21-28



I. Rarisch

» Da entgegnete sie: Ja, du hast recht, Herr! Aber selbst die Hunde bekommen von den Brotresten, die vom Tisch ihrer Herren fallen. Darauf antwortete ihr Jesus: Frau, dein Glaube ist groß. Was du willst, soll geschehen. Und von dieser Stunde an war ihre Tochter geheilt. «

Samschdeg, de 16.August: Hl.Rochus

Hengescht: 18,30 Viowendmass:

2.Joermass Christian LEINER

Mariette KAILS-STREVELER (b.v. de Noperen)

Gerty a Jéng SCHRÖDER-SCHROEDER (b.v.Cornely-Dürler)

Fernand SCHANCK a Famill

Cliärref: 18,30 Viowendmass:

Famill WILMES-WEBER

Sonndeg, den 17.August: Reiler Kirmes

Kollekt: fir d'KierchReiler: 9,00 Kirmesmass:

Marie an Théidi SCHLECHTER-HEINEN

Wäicherdang: 10,00 Houmass:

Joermass Suzanne REINERS-BEVER

Maarnech: 10,45 Houmass:

Famill WEBER-TRAUSCH

Ben WOLTER

Marianne SCHULLER-WILHELM

Joermass François LAMESCH

Jéng KREMER a Marie SPAUS

Méindeg, de 18.August:

Cliärref: 8,30 Rousekranz

9,00 Gemeinschaftsmass: Suzanne ROEMEN-NEYS

Mëttwoch, de 20.August: Hl.Bernhard v. Clairvaux

Eselbur: 18,30 Gemeinschaftsmass

Donneschdeg, den 21.August: Hl.Pius X. (+1914)

Reiler: 19,00 Aussätzung an Anbetung v. Allerhellegsten

Gebetsmeinung des Papstes für August

Wir beten für die Flüchtlinge, dass sie Aufnahme und Schutz finden mögen.

Wir beten für die Christen in Ozeanien in ihrem Zeugnis für das Evangelium.

24. August 2014

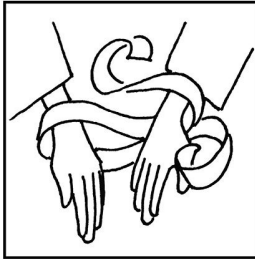
21. Sonntag im Jahreskreis

Lesejahr A

1. Lesung: Jesaja 22,19-23

2. Lesung: Römer 11,33-36

Evangelium: Matthäus 16,13-20



I. Rarisch

» Ich werde dir die Schlüssel des Himmelreichs geben; was du auf Erden binden wirst, das wird auch im Himmel gebunden sein, und was du auf Erden lösen wirst, das wird auch im Himmel gelöst sein. «

Samschdeg, den 23. August: Hl. Rosa vu Lima (+1617)

Wäicherdang: 15,00 Hochzäit: Kim LAPLUME – Françoise SCHROEDER

Cliärref: 16,00 Hochzäit: Thomas OSWALD – Sophie RODESCH

Hengescht: 18,30 Virowendmass:

3.Wm. Camille THIELEN

Mariette KAILS-STREVELER (b.v. de Noperen)

Fernand SCHANCK a Famill

Stéftung abbé Jean BOEVER a séng Schwëster

Sonndeg, den 24. August: Hl. Bartholomäus

Kollekt: fir d'Kierch

Cliärref: 9,30 Houmass:

Mario SCHROEDER

Stéftung (als Jm.) Raymond WIEBESCH

Méindeg, den 25. August:

Cliärref: 9,00 Rousekranzgebiët

Fëschbich: 19,00 Gemeinschaftsmass:

Yvonne KREMER-CANNELS

Jos LANNERS

Marco SPAUS

Félix a Paul REIFF a Famill

Aloyse a Marie SPAUS-SCHROEDER

Dasdes, den 26. August:

Résidence: 10,30 Rousekranzgebiët

11,00 Gemeinschaftsmass:

Madeleine KAYSER-BERCHEM

Théo LAMBERTY

Lucie ERLER-NESER

Marie an Ditty LANG

Famill LEWECK-REULAND

Mass „Op Meenung“ (M.L.)

Mëttwoch, den 27. August: Hl. Monika (+387)

Hëpperdang: 14,30 Mass mat de Leit aus dem Foyer „Op der Heed“:

Mass z.E. v.d. Hl. Rosa

Stéftung Famill LUX-LINDEN u.a.

Stéftung Familjen NEUMAN a BERTEMES

Eselbur: 18,30 Gemeinschaftsmass

Donneschdeg, den 28.August: Hl.Augustinus (+ 430)

Ruader 19,00 Mass: Marie a Nic SCHAACK-LENTZ
 Famill CARIER-SCHILLING a CARIER-FEINEN
 Stëftung Famill SCHILLING u.a.

Wäicherdang: 19,00 Mass: Auguste ZEIMEN

Freideg, de 29.August: Weiedag v.d. Kathedral vu Lëtzebuerg

Ischpelt: 15,00 Mariage religieux: Stefan MYNHAN – Deborah SMETH

Clärréf: 18,00 Rousekranz

18,30 Stëft. Alfred an Alice MARTH-FISCHELS; Eltern a Geschwëster



Petrus ist richtig auf dem Holzweg, wenn er meint, es gäbe eine Nachfolge ohne das Kreuz. Scheinbar eine Ansicht, die immer noch aktuell ist. Papst Franziskus sagte den Kardinälen in einer Predigt einen Tag nach seiner Wahl: „Wenn wir ohne das Kreuz gehen, wenn wir ohne das Kreuz aufbauen und Christus ohne Kreuz bekennen, sind wir nicht Jünger des Herrn: Wir sind weltlich, wir sind Bischöfe, Priester, Kardinäle, Päpste, aber nicht Jünger des Herrn.“

31. August 2014

22. Sonntag im Jahreskreis

Lesejahr A

1. Lesung: Jeremia 20,7-9

2. Lesung: Römer 12,1-2

Evangelium: Matthäus 16,21-27



I. Rarisch

» Jesus aber wandte sich um und sagte zu Petrus: Weg mit dir, Satan, geh mir aus den Augen! Du willst mich zu Fall bringen; denn du hast nicht das im Sinn, was Gott will, sondern was die Menschen wollen. «

Samschdeg, den 30.August:

Kollekt: fir d'Kierch

Cliärref: 15,00 Hochzäit: Fabien BUSO – Aline KOEPP

Maarnech: 18,00 Virowendmass:
Joermass Marechen JACOBS
Joermass Antoinette WEBER-SCHNEIDER
Marianne SCHULLER-WILHELM
Elise KARIER-TURMES

Léiler: 18,30 Virowendmass:
Joermass Anna SCHMITZ-SCHROEDER
Marechen a Camille SCHROEDER-FREICHEL
Stéftung Famill BLASEN-KOB

Sonndeg, den 31.August:

Cliärref: 9,30 Houmass:
2.Joermass Jean MATHIEU
Marc a Jean-Marie WILMES
9.Jm. Gaby DAHM-SCHMITZ a Serge DAHM

Wäicherdang: 10,00 Houmass:
Jean BEWER a Marie HOLTZ

Hengescht: 10,45 Houmass:
4.Wm. Camille THIELEN
Joermass Jean a Catherine KYLL-PAULS
Fernand SCHANCK a Famill
Mario SCHROEDER

Méindeg, den 1.September:

Cliärref: 9,00 Rousekranzgebiët
Kaalber: 19,00 Gemeinschaftsmass:
Gerty a Jéng SCHRÖDER-SCHROEDER (M.F.)

Dasdes, den 2.September:

Résidence: 10,30 Rousekranzgebiët
11,00 Gemeinschaftsmass:
Madeleine KAYSER-BERCHEM
Josephine DAMANT-LUTGEN
Sisy MEYER-REILAND
Lucie ERLER-NESER
Mass „Op Meenung“ (M.L.)
Mass z.E. v.d. Muttergottes + 14 Nothelfer (G.M.)



Eucharistische Gemeinde

„Wo zwei oder drei in meinem Namen versammelt sind, da bin ich mitten unter ihnen“ (Matthäus 18,20), da ist Raum für das, woraus und wofür eine Gemeinde lebt: „Zeugnis, Gebet und Dienst“, beschreibt Albert Rouet, em. Bischof von Poitiers, in seinem Buch „Was wird jetzt aus uns, Herr Bischof?“

Was wird, wenn es eben nur die zwei oder drei sind? Aus der Mitte schrumpfender Gemeinden entstehen weniger Priesterberufungen. Das Augenmerk der Bistümer, die von solchem Mangel betroffen sind, liegt meist darauf, die Voraussetzungen für die kirchenrechtliche Vorgabe zu schaffen: „Am Sonntag und an den anderen gebotenen Feiertagen sind die Gläubigen zur Teilnahme an der Messfeier verpflichtet“ (can. 1247). Das II.Vaticandum nannte die Eucharistiefeier „Quelle und Höhepunkt des ganzen christlichen Lebens“ (Lumen gentium 11). Wenn eine Gemeinde jedoch nur angestrengt die Sonntagspflicht erfüllt, befördert das die Tendenz, „möglichst viele Gläubige um die noch verbleibenden Pfarrkirchen als Orte der Messfeier zu scharen und damit einen lokalen Zentralismus zu installieren“. (Frank Meier-Hamidi)



„Gemeinde ist nicht nur Eucharistie, aber sie ist immer eucharistisch“. Doch die Eucharistiefähigkeit einer Gemeinde hängt untrennbar damit zusammen, dass sie Gemeinschaft lebt und Diakonie praktiziert. „Ein eucharistisches Volk ist die Gemeinde, die sich in erster Linie durch ihre Versammlung definiert und nicht durch das Territorium, in dem sie lebt und feiert.“

Ausschlaggebend ist das Zusammenkommen von zwei oder drei Menschen im Namen Christi, das Gedächtnis, das sie feiern, indem sie Mahl halten, und ihre von Respekt und Liebe getragenen Beziehungen.“ (Hadwig Müller, Missionswissenschaftlerin)

Angela M.T. Reinders

Mëttwoch, den 3. September: Hl. Popst Gregor de Gr. (+ 604)

Eselbur: 18,30 Gemeinschaftsmass

Donneschdeg, de 4. September:

Maarnech: 19,00 Aussëtzung an Anbetung v. Allerhellegsten

Wäicherdang: 19,00 Stëftungsmass fir Familjen BOS, STOLPER, DIEDERICH, LANNERS, FELTEN, LEBEAU, KNEIP

Granzen: 19,00 Stëftung Famill REIFFERS-MEYERS-GIERENZ
Mass „Op Meenung“ (P.)

Freideg, de 5. September: I. Freideg

Clärrref: 18,00 Rousekranzgebiet

18,30 Stëftung Famill Nicolas BONTEMPS-WAGNER

Pour les chrétiens d'Irak

Intention de prière et appel à la solidarité

Prions pour nos sœurs et frères, chrétiens de Mossoul et de tout l'Irak, dont beaucoup sont persécutés et dépouillés de tout. Qu'ils soient soutenus par notre prière et qu'ils puisent leur force dans la Pâque du Christ ressuscité. Que le Dieu de la paix suscite en nous tous, un authentique désir de dialogue et de réconciliation afin que nous cherchions inlassablement la Paix et la Justice.

Mir biede fir eis Schwëstere(n) a Bridder, Chrëscht(en) zu Mossoul an am ganzen Irak, vun deenen der vill verfollegt ginn an alles ewech geholl kréien. Datt si sech vun eisem Gebiet gedroe wëssen, an hir Kraaft an der Operstehung vu Christus fannen. Datt de Gott vum Fridden an äis all en authentische Wonsch no Dialog a Verséinung waakreg mécht, datt mir äis zesumme fir Gerechtegkeet a Fridden asetzen.

Appel à la solidarité – Spendenaktion

Touchée la souffrance et la détresse des chrétiens de Mossoul (Irak) et des villes environnantes, l'Église catholique qui est au Luxembourg appelle à soutenir financièrement l'Église chaldéenne en Turquie. Son association humanitaire chaldéo-assyrienne KADER est partenaire de Caritas – Luxembourg pour soutenir les réfugiés en Turquie, et notamment les réfugiés chrétiens irakiens. Jusqu'à récemment, les chrétiens, toutes confessions confondues, représentaient 10% de la population irakienne. Durant les dernières dix années, les communautés chrétiennes d'Irak ont été la cible d'attaques et de persécutions. Suite aux évolutions récentes du conflit syro-irakien, les chrétiens vivant encore à Mossoul ont été contraints de quitter la ville. Le passage vers la Turquie étant sécurisé, beaucoup de chrétiens essaient de se rendre dans ce pays. Or les Irakiens n'y reçoivent pas le statut de réfugiés ; la solidarité des chrétiens turcs est donc leur seul soutien. Les dons avec la mention « KADER » peuvent être versés à la Caritas Luxembourg.

Angesichts des Leidens und der Not, der Christen in Mossoul (Irak) und in den angrenzenden Städten, ruft die katholische Kirche in Luxemburg zu einer Spendenaktion auf. Mit diesen Spenden soll die chaldäische Kirche in der Türkei unterstützt werden. Die humanitäre chaldäisch-assyrische Vereinigung KADER ist eine Partnerorganisation von Caritas Luxemburg, um die Flüchtlinge in der Türkei zu unterstützen, und insbesondere die christlichen Flüchtlinge aus dem Irak. In der Vergangenheit waren 10% der irakischen Bevölkerung Christen. Seit zehn Jahren, sind die christlichen Gemeinden Ziel von Angriffen, Bedrohungen und Verfolgungen. Heute, in Folge des syro-irakischen Konflikts, sind die letzten Christen gezwungen Mossoul zu verlassen. Die Flucht in die Türkei ist der einzig sichere Weg. Die Iraker erhalten in der Türkei kein Flüchtlingsstatut ; oft ist die Solidarität der christlichen Gemeinschaften in der Türkei ihre einzige Hilfe.

Spenden an die Caritas für das Projekt „KADER“ :

CCPL : IBAN LU34 1111 0000 2020 0000

7. September 2014

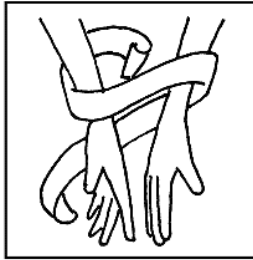
23. Sonntag im Jahreskreis

Lesejahr A

1. Lesung: Ezechiel 33,7-9

2. Lesung: Römer 13,8-10

Evangelium: Matthäus 18,15-20



I. Rarisch

» Amen, ich sage euch: Alles, was ihr auf Erden binden werdet, das wird auch im Himmel gebunden sein und alles, was ihr auf Erden lösen werdet, das wird auch im Himmel gelöst sein. Weiter sage ich euch: Alles, was zwei von euch auf Erden gemeinsam erbitten, werden sie von meinem himmlischen Vater erhalten. «

Samschdeg, de 6. September:

Kollekt: fir d'Kierch

Cliärref: 16,00 Hochzäit: Ingo FREY – Marthe STEIMENS

Hengescht: 18,30 Virowendmass:
Gerty a Jeng SCHRÖDER-SCHROEDER (b.v. de Noperen)
Fernand SCHANCK a Famill
Famill TROST

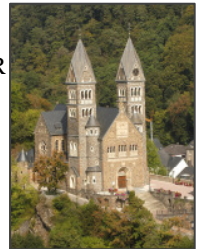
Hëpperdang: 19,00 Virowendmass:
5.Wm. Camille THIELEN
Christine, Martin, Alice an Albert HAAS
Famill BISSENER-SCHANCK
Mass z.E. v.d. Muttergottes (K.-G.)

Sonndeg, den 7. September: Cliärrewer a Munzer Kirmes

Cliärref: 9,30 Kirmesmass:
Marechen a Jos BERTEMES-KREMER
Stëftung Famill Jean MATHIEU-KRAUSER

Wäicherdang: 10,00 Houmass:
Famill REINERS-BEVER

Munzen: 16,00 Kirmesmass:
Nicolas THELEN a Famill
Ketty a Franz SCHMITZ-HAMUS
Ernestine RODESCH
Famill PÜTZ-THEIS-GIERETZ
Famill WEBER-SCHOLTES a Schwester Antonia WEBER
Famill RODESCH-LINDEN-SCHMIT
Famill BLASEN-MANGERS
Famill KEIFFER-BECKER ...*uschléissend:* Griëwerseeegung



Méindeg, den 8. September: Mariä Geburt

Cliärref: 10,00 Mass fir all Verstuërwen,... uschléissend: Griëwerseeegung

Dasdes, de 9. September: Hl. Petrus Claver (+ 1654)

Résidence: 10,30 Rousekranz
11,00 Gemeinschaftsmass:
Madeleine KAYSER-BERCHEM
Francis a Jos SCHOLTES
Lucie ERLER-NESER
Albert CALES a Fam. CALES-SIETZEN
Famill LEWECK-HECKER

Wallfahrt op Banneux

Mëttwoch den 10. September 2014

Joresthema 2014:

« *Elle est si belle!* »

D'Schéinheet vun eisem Glaawen!

9,45 Auer	Beichtgeleënheet (Wallfahrtskiirch)
10,00 Auer	Rousekranzgebiet
10,30 Auer	Konzelebréiert Mass presidéiert vum H.Äerzbëschof Jean-Claude HOLLERICH
14,00 Auer	Gebiet bei der Quell
14,30 Auer	Kräizwee
15,30 Auer	Sakramentsandacht mat Krankeseenung



Umeldungen

(Tel/Rép.: 921087 - beim Dechen – oder bei Autocars Stephany (Tel.: 998132))

BUS A:

6,45 Auer	Weicherdange
6,55 Auer	Clervaux (<i>pl. Liberation + Résidence</i>)
7,00 Auer	Eselborn
7,20 Auer	Maulusmühle

BUS B:

7,00 Auer	Munshausen
7,05 Auer	Marnach (<i>Kiirch</i>)
7,10 Auer	Fischbach
7,15 Auer	Urspelt
7,20 Auer	Hupperdange
7,25 Auer	Heinerscheid (<i>Cornelyshaff</i>)
7,30 Auer	Lieler
7,35 Auer	Lausdorn



Präis pro Persoun: 15€ / Kanner bis 14 Joer: 10€

Den Départ zu Banneux owes fir Heem ass um 17,15 Auer

Ewel d' LW nit méi bereet ass esou kurzfristig Matdeelungen iwert den Départ vum Pilgerbus matzedeele, hu mer ee Fahrplang festgeluët. Leit aus aneren Uertschaften kommen op eng vun dese Sammelplaazen fir de Bus ze huëlen.

Donneschdeg, de 11. September:

Ischpelt: 19,00 Mass: René a Roger KREMER
Famill KOCH-SPAUS

Freideg, de 12. September: Massendingerausflug

*D'Massendinger dêi heirunner deelhuëlen, müssen sêch umelden bis den 1. September
(cf. Seit 19 vun desem Porblat)*

14. September 2014

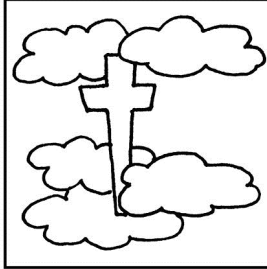
Fest der Kreuzerhöhung

Lesejahr A

1. Lesung: Numeri 21,4-9

2. Lesung: Philipper 2,6-11

Evangelium: Johannes 3,13-17



I. Rarisch

» Denn Gott hat die Welt so sehr geliebt, dass er seinen einzigen Sohn hingab, damit jeder, der an ihn glaubt, nicht zugrunde geht, sondern das ewige Leben hat. Denn Gott hat seinen Sohn nicht in die Welt gesandt, damit er die Welt richtet, sondern damit die Welt durch ihn gerettet wird. «

Samschdeg, de 13. September: Hl. Johannes Chrysostomus (+ 407)

Kollekt: fir d'Kierch

Maarnech: 17,30 Rousekranzgebiët

18,00 Virowendmass

Hengescht: 18,30 Virowendmass

Cliärref: 18,30 Rousekranzgebiët

Clervaux: 19,30 Missa em portuguès

Sonndeg, de 14. September:

Cliärref: 9,30 Houmass

Wäicherdang: 10,00 Houmass

Leiler: 10,45 Houmass an der Helleg-Kräiz Kierch

Reiler: 15,30 Daffeier



Wer von der Liebe
Gottes spricht,
der kann vom Kreuz
nicht schweigen

Große Zahlen allein machen es nicht



Wo zwei in seinem Namen etwas erbitten – ich und du, ihr beiden da werden wir es, werdet ihr es vom himmlischen Vater erhalten. Und wo zwei oder drei in Jesu Namen versammelt sind, da ist er mitten

unter ihnen. Große Zahlen machen es nicht. Jesus setzt den niedrigsten Mindeststandard.

Nur zwei oder drei Menschen, die bewusst in der Nachfolge Jesu leben, reichen aus.



Ob sie beten, andere Menschen auf Gott hinweisen oder tätige Nächstenliebe üben, sie dürfen der Gegenwart Jesu Christi, seiner Liebe und Hilfe gewiss sein. Starrt also nicht mehr auf die kleiner werdenden Gemeinden, lasst euch nicht mehr entmutigen, wenn sich weniger engagieren, sondern lebt als Brüder und Schwestern, betet gemeinsam, bezeugt Gott und seine Liebe, hilft, wo Hilfe nottut – dann ist Christus mitten unter uns, dann wird unser himmlischer Vater unser Beten erhören.

Oktavpredigten 2014

Die Oktavpredigten 2014 von Dechant Claude Bache sind in Buchform erschienen (176 Seiten, mit zahlreichen Abbildungen).

Das Buch wird zum Preis von 18 € in allen LIBO-Buchläden zum Verkauf angeboten. Es kann auch im Pfarrsekretariat (4, rue de Luxembourg) in Grevenmacher bestellt und abgeholt werden (Tel.: 75 00 63-1).



Der Erlös des Buches ist bestimmt für den Ritterorden des Heiligen Grabes zu Jerusalem (« Ordre Equestre du Saint Sépulcre de Jérusalem »), dessen Mitglieder sich moralisch und finanziell für die Christen im Heiligen Land einsetzen.

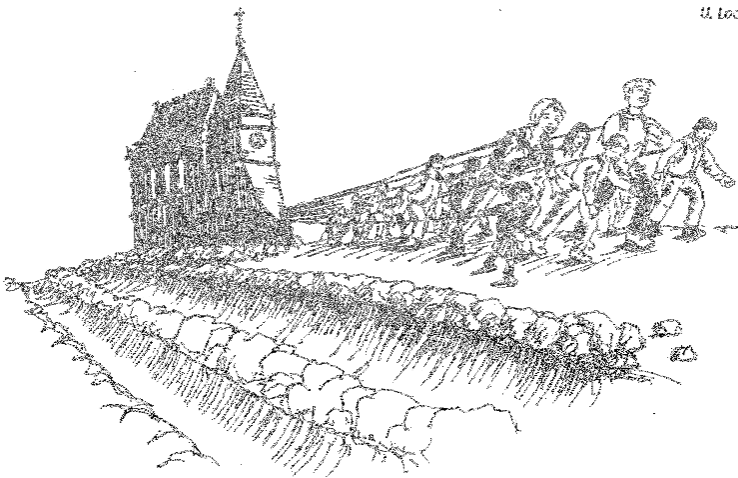
Versand über den Postweg gegen Überweisung auf das Konto der Raiffeisenbank CCRLULL LU17 0090 0000 2001 3512 (Claude Bache).

Für die Portokosten werden 2 € zusätzlich berechnet.





An enger schéiner Kanner- a Familjemass hun eis Kanner den 12.Juli an der Hengeschter Kierch den Erléis vun de Kommiounsdon'en, den Erléis vun der leschter Chrëschtaktioun an ee Beitrag vun de Klibberkanner vu Cliärref un de Pater Claude Siebenaler iwerreecht. 9.000 € ereechen deemnächst d'Por „St.Curé d'Ars“ zu Santiago de Chile wou de lëtzebuerger Herz-Jesu Priister Julien Braun zanter méi ewéi 42 Joer missionarisch tätig ass.



U. Looss

Ins Zeug legen

Wir sind Mitarbeiter Gottes, wir müssen uns ins Zeug legen, um die Kirche durch den Acker der Welt zu ziehen. Tief sollen die Furchen sein, damit die Frohe Botschaft Wurzeln schlagen kann in der Welt und gute Früchte bringt.



FÜNF FRAGEN FÜR DIE FERIEN:

Was ist mir in meinem Leben wichtig?

Was möchte ich neu beleben?

Was kann ich hinter mir lassen?

Was nehme ich mit in den Alltag?

Was will ich verändern?



Massendingerausflug op Brühl (PhantasiaLand)

Freides, den 12.September

Wiën reegelméissig dinge kënn, deen kann sech bis den 1.September umelden (Gidd desen Ziëdel a.d. Sakristei of)

Dest ass eng Unerkennung fir all déi Massendinger déi ëmmer trei am Dingscht sin.

Départ v. Bus : Eselbur : 7,25 / Cliärref (Pl.libération) : 7,30 / Reiler (St.Hubert) : 7,32
Maarnech(Kierch) : 7,36 / Fëschbich : 7,40 / Ischpelt : 7,45 /
Hëpperdang : 7,50 / Héinescht (Cornelyshaff) : 7,55 (Kanner vu
Munzen, Ruader, Kaalber, Léiler a Granzen sollen op des Sammelplaaze
kommen).



Géint 17,30 Auer fuere mer zu Brühl erem fort fir Heem, wou mer dann géint 20 Auer erem op deenen verschiddenen Haltestellen ukommen weerten. Bus an Entrée bezuëlen déi verschidde Kierchefabriken.
D'Kanner huëlen e puër €en mat fir Mëttes am Park (lëssen).



Umeldung fir de Massendingerausflug

Heimat melden mer eis(t)(en)

Numm :

Virnumm :

Adress :

Telefon :

fir de Massendingerausflug vum 12.September 2014 un.



.....
Ënnerschrëft vun den Elteren



Porbüro:

zu Cliärref: am Porheem Klatzewee 7
(Tel.26910110):
Méindes vun

10,00 – 11,45 Auer a 14,15 – 16 Auer

(ausser desen Deeg a Stonnen wendt iech direkt un den Dechen)

Zu Héinescht am Por-Center
(57,Hauptstrooss)

Mëttwoch, den 3.September: 10,30 – 11,15 Auer



*Gebe dem Licht Raum in
deinem Leben*

